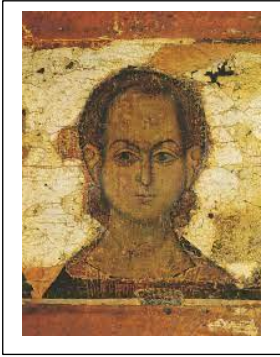


29-а неділя після П'ятидесятниці; неділя св. Отців (глас 4)
до Євреїв 11:9-10, 17-23 і 32-40; Матея 1:1-25.

**“Ось Діва зачне і Сина породить, і дадуть йому ім'я Еммануїл”,
що означає: “З нами Бог”.**



Цього року неділя перед святом Воплочення припадає на перший день цивільного календарного року. В Канаді настав час поглянути на минулий рік, перш ніж дивитися в майбутнє: найкращі книги, найгірша погода, найкращі поп-пісні. . .

Як духовна спільнота, яка збирається розпочати щорічне святкування народження Христа, ми могли б добре зробити, поміркувавши над тим, як ми проявляли Христа. **Різдво — це не що інше, як Божа Любов, яка втілюється в часі та місці. Ісус Еммануїл: З нами Бог.** Життя цього чоловіка Ісуса, Його вчення, саме Його єство зведені в одну сутність: любов.

Наш церковний рік, як і життя кожної людини, проходить у пошуках того, як втілити цю любов. Євангелія, наша спадщина Віри, наша культурна спадщина та наші громадські взаємодії висвітлюють Бога в усьому творінні — і все творіння взаємопов'язане.

З 2014 року, коли о. Мирослав був призначений до цієї парафії Преображення Господнього, ми разом подорожували в цьому відкритті Бога з нами і в нас. У наших літургіях, бюлетенях, зібраннях і святкуваннях ми допомагали одне одному знайти радість в тому, щоби виходити за межі самих себе, задля того, щоби дивитися на інших з добротою і так, з любов'ю. Ми вітаємо всіх. Ми не виключаємо.

Що ми зробили?

Ми дізналися про глобальні взаємозв'язки, через які наше бажання купувати дешеві товари приковує працівників у менш заможних країнах до поганих умов праці та рабської зарплати. З цієї причини вкрай важливо, щоби ми купували лише FAIR TRADE (коли фермери та працівники отримують справедливу оплату за свою працю) каву для наших зустрічей і вдома, коли це можливо.

Ми розглянули взаємозв'язок усього створіння та наш обов'язок діяти, щоби врятувати наше довкілля від подальшої деградації. Як? Підтримуючи екологічно відповідальні уряди та протестуючи проти таких дій, як нинішній крок до забудови виділених “зелених зон”. Це наш (як українських католиків) обов'язок захищати створіння.

Як спільнота ми сумуємо за нашими померлими членами та радіємо народженню і дням народження тих, хто є серед нас.

Ми підтримуємо Україну багатьма ініціативами.

Ми зросли в обізнаності про домашнє насильство тут у нас і в Україні. Ми прагнемо до рівності між усіма людьми.

Ми підтримуємо the Working Centre і започаткували безкоштовну Комору, щоби запропонувати допомогу місцевій громаді, яка потребує помічі.

Ми ділимося нашою культурою з місцевою громадою через такі ініціативи, як Doors Open і Discover Ukraine. Це лише початок роздумів про кроки, які ми робимо, зростаючи у своїй подібності до Трійці: багато в одному, динамічні, сповнені любові любов'ю.

Коли ми наближаємося до Різдва, будь ласка, знайдімо час, щоби подумати про всі шляхи нашого зростання у Христі: як Христос народжується знову і знову у вас і мені. **Радіймо і веселімся. . . бо з нами Бог!**



МОЛІМСЯ

МОЛІМСЯ ЗА УКРАЇНУ



МОЛІМСЯ

НИНІ: панахида +Cathy, Norma & Bradley

прошу відібрати конверти на пожертви в 2023 році

Цього тижня: вівторок 3-го січня, 10-рано: Божественна свята Літургія

середа, 4-го січня, 10-рано: Божественна свята Літургія

1-а поп Клуб Зустріч

четвер, 5-го січня, 6-8-ої веч.: Різдвяна сповідь

п'ятниця, 6-го січня—Навечер'я Різдва: 10-а рано Царські часи

9:30 веч. Велике Повечер'я і Божественна свята Літургія

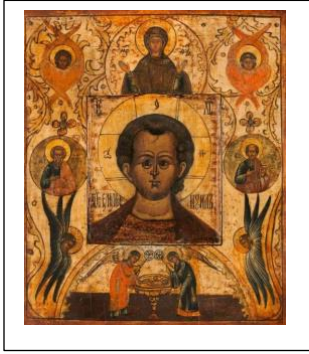
субота, 7-го січня—Різдво 11-а рано: Божественна Свята Літургія Різдва

УВАГА! ЧАС ЗМІНЕНИЙ: 5:00 веч. Колядуймо разом! Прийдіть разом колядувати біля церкви

неділя, 8-го січня— Собор Пресвятої Богородиці 10:00 рано: Божественна Свята Літургія

Концерт колядок в церкві після Літургії

““Look, the virgin shall conceive and bear a son, and they shall name him Emmanuel,” which means, “God is with us.” ”



This Sunday before the Feast of the Incarnation falls on the first day of the civil calendar year. In Canada it's a time to review the past year before looking to the future: best books, worst weather, top pop songs . . .

As a spiritual community about to embark on our annual celebration of Christ's birth, we might do well to reflect on how we have manifested Christ. **Christmas is nothing less than God's Love taking flesh in time and place. Jesus Emmanuel: God with us.** The life of this man Jesus, His teaching, His very being, is summed up in one essence: love.

Our church year, indeed every person's life, is spent in seeking how to embody this love. The Gospels, our Faith Tradition, our cultural heritage and our community interactions illuminate God in all creation—and all creation is interconnected.

Since 2014, when Fr. Myroslaw was assigned to this parish of the Holy Transfiguration, we have journeyed together in this discovery of God with us and in us. In our liturgies, bulletins, gatherings and celebrations, we have helped each other find the joy of reaching beyond ourselves to consider others with kindness and yes, love. We welcome everyone. We do not exclude.

What have we done?

We have learned about global interconnections whereby our desire to buy cheap goods shackles workers in less wealthy nations to poor working conditions and slave wages. For this reason it is imperative that we buy only FAIR TRADE coffee for our gatherings and at home when possible.

We looked at the interconnection of all creation and our responsibility to act to save our environment from further degradation. How? By supporting environmentally responsible governments and protesting actions such as the current move to develop designated green space. It is our duty as Ukr. Catholics to protect creation.

As a community we grieve our deceased members and rejoice the births and birthdays of those among us. We support Ukraine with many initiatives.

We have grown in awareness of domestic abuse here and in Ukraine. We strive for equality amongst all people.

We support the Working Centre and we keep a free Pantry to reach out to our local community in need.

We share our culture with the local community through initiatives like Doors Open and Discover Ukraine.

This is simply a start to a reflection on the steps we take while growing in our likeness to the Trinity: many in one, dynamic, overflowing with love.

As we approach Christmas, please take time to think of all the ways we grow in Christ: how Christ is born again and again in you and me. **Let's rejoice and be glad . . . God is with us.**



PRAY FOR UKRAINE



TODAY: panakhyda +Cathy, Norma & Bradley

Donation envelopes for 2023 are available for pick up downstairs.

THIS WEEK: Tuesday Jan.3, 10 a.m.: Divine Liturgy

Wednesday, Jan.4, 10 a.m.: Divine Liturgy

1pm: Seniors' club

Thursday, Jan. 5, 6-8 pm.: Confessions

Friday, Jan. 6—Eve of the Nativity: 10 a.m. Royal Hours

9:30 p.m. Great Compline and Divine Liturgy

Saturday, Jan. 7—Christmas 11 a.m.: Divine Liturgy

NOTE THE TIME CHANGE: 5:00 p.m. Join us for a carol sing near the monument!

Sunday, Jan. 8—Synaxis of the Mother of God 10 a.m.: Divine Liturgy

Carol concert in church after Divine Liturgy

ВІТАЄМО З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ:

BIRTHDAY GREETINGS:

Андрій Паньків (2-го), Ірина Тесак (3-го), Василь Копичин (4-го) і

Олег Сидорчак і Nicholas Trusz (5-го).

Многая літа!

Happy Birthday!

ПОЖЕРТВИ/Donations:

Dec. 25: \$1,195.

Ukraine assistance: \$200.

Щиро дякуємо!

Thank you for your continued support!